



MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO

IX GOVERNO CONSTITUCIONAL



Comissão Nacional de Aproveitamento

LETTER OF INVITATION

TENDER-RFP/149/MTA-2025

16 October 2025

1. In accordance with paragraph a) (1) article 43.º, article 44.º, (2) article 73.º from de Decree-Law no. 22/2022, May 11th, amended by the Decree-Law no. 14/2023, April 12th, the National Procurement Commission (NPC), as instructed by the Ministry of Tourism and Environment – National Directorate of Biodiversity of Republic Democratic of Timor-Leste - is inviting interesting consulting firms to provide the following consulting services (hereinafter called “Services”):

Consultancy Services for the Detailed Engineering Design (DED) of New Construction Flora and Fauna Species Conservation Building in Hera

More details on the Services are provided in the Request for Proposal (RFP).

2. Funding for these Services will be made from the Infrastructure Fund of the Government of the Democratic Republic of Timor-Leste.
3. The Project is located in **Hera, Dili Municipality**.
4. The main objective of consultant is to carry out Detail engineering design of architecture, structure, utilities and mechanical/electrical, prepare technical specifications, bill of quantities, cost estimates, back up of quantities, construction schedules and design reports based on scope of services and ToR.
5. The Consultancy Services comprises of **13 person-months of international** experts input over a construction duration of **5 months** from the date of issuing Notice to Proceed.
6. A firm will be selected under the **Quality and Cost Base Selection (QCBS) Method with weights given to Technical & Financial Proposals are (80:20)** as described in the RFP document The Technical Proposal will be evaluated based on the Qualification of the Firms (The consultant has successfully completed 3 similar projects in Consultancy Services with Contract price of **US\$ 225,000.00** (similar in scope as required in ToR) as Lead Firm or Joint Venture Partner), Approach & Methodology & Experts CV. **The minimum technical score (St) required to pass is: 75%.** The Employer shall award the contract to the Consultant with the highest combined score evaluated in accordance with the procedure specified under Section 2 & 3, provided further that the Consultant is determined to be qualified to perform the Contract satisfactorily.
7. The procurement shall be conducted as single stage-two envelope procedures, wherein the Technical and Financial Proposals shall be submitted together in separately-sealed envelopes.

ANÚNCIO DE CONCURSO

Nº: TENDER-RFP/149/MTA-2025 16 de Outubro de 2025

1. Nos termos da alínea a) do nº 1 do artigo 43º, artigo 44.º, nº 2 do artigo 73.º do Decreto-Lei nº 22/2022 de 11 de Maio, alterado pelo Decreto-Lei nº 14/2023, de 12 de Abril, a Comissão Nacional de Aproveitamento (CNA), conforme instruída pela Entidade Adjudicante – Ministério do Turismo e Ambiente - convida empresas de consultoria interessadas a prestarem os seguintes serviços de consultoria (doravante designados por “Serviços”):

Serviços de Consultoria para o Desenho Detalhado de Engenharia para a Construção do Novo Edifício de Conservação de Espécies de Flora e Fauna em Hera

Do Programa de Procedimento/Caderno de Encargos constam mais detalhes sobre os serviços em epígrafe.

2. Os Serviços serão financiados pelo Fundo das Infraestruturas do Governo da República Democrática de Timor-Leste.
3. O projeto localiza-se nos **Hera, Município de Dili**.
4. Os principais objetivos do supracitado projeto visam a realização do desenho detalhado de engenharia nas áreas de arquitetura, estruturas, infraestruturas e sistemas mecânicos/elétricos, bem como a elaboração das especificações técnicas, mapas de quantidades, estimativas de custo, justificativos de quantidades, cronogramas de execução e relatórios de projeto, com base no âmbito dos serviços e nos Termos de Referência (TdR).
5. Os serviços de consultoria em questão compreendem a contribuição de **13 pessoas-mês de peritos internacionais**, durante um período de **5 meses** desde a data de emissão da Ordem de Serviço.
6. Será selecionada uma empresa nos termos do método de **Seleção com base em Qualidade e Custo (QCBS), com ponderações atribuídas às Propostas Técnica e Financeira de 80:20, respetivamente**, conforme descrito no Programa de Procedimento. A avaliação das propostas técnicas incidirá sobre a qualificação da empresa (o candidato deverá ter concluído com sucesso 3 projetos semelhantes de serviços de consultoria com um valor contratual de **US\$225.000,00** – de âmbito semelhante conforme exigido pelos TdR – como empresa principal ou sócio de consórcio) - abordagem, metodologia e CV dos peritos. **A pontuação técnica mínima para qualificação é de 75%.** A Entidade Adjudicante adjudicará o contrato ao concorrente com a pontuação global mais elevada nos termos dos procedimentos especificados nas secções 2 e 3 das peças de procedimento desde que, além disso, o concorrente seja considerado como qualificado para a boa execução do Contrato.
7. O concurso será realizado sob fase única - procedimento de dois envelopes - sendo que as propostas Técnica e Financeira



MINISTÉRIO DO PLANEAMENTO E INVESTIMENTO ESTRATÉGICO

IX GOVERNO CONSTITUCIONAL



Comissão Nacional de Aproveitamento

8. The maximum budget for this project **US\$ 285,700.00 inclusive of all applicable taxes**. The employer may disqualify the financial proposal exceeding the budget. Consultant shall provide justification Note, justifying an abnormally low financial proposal, when the price presented in the proposal is abnormally low, an abnormally low price is the price that does not reach 70% of the value of maximum budget.
9. The validity of the proposal is **120 calendar days**.
10. Interested Consulting firms may obtain further information from:
National Procurement Commission
Avenida de Balide, Património Estado, Dili, Timor-Leste
Email: ma@cna.gov.tl
Cc: as@cna.gov.tl, ns@cna.gov.tl, ab@cna.gov.tl, vc@cna.gov.tl and ad@cna.gov.tl
11. Participation in this procurement process is open to all interested international and national Consultants. The attention of interested Consultants is drawn to the qualification requirements detailed in the RFP.
12. The consultant must enclose with their technical proposal security in the form of the bank guarantee of amount **US\$ 5,000.00 (Five Thousand United States Dollars)** valid twenty-eight (28) days beyond the original validity of the proposal.
13. The RFP is available free-of-charge to any interested Consultants (Local or International Consulting Firms) by sending a written request by email after which a PDF copy of the RFP will be sent also by email.
14. A pre-proposal conference will be held at **10:00 hour's local time on 30 October 2025** the same address specified above.
15. The proposals must be received in the Tender Box located at the same address specified above no later than **15:00 hour's local time on 1 December 2025**.
16. Any Proposal or its modification received by the Employer after the deadline shall be declared late and rejected, and promptly returned unopened.
8. O orçamento máximo para este projeto é de **US\$ 285.700,00, incluindo todos os impostos aplicáveis**. A Entidade Adjudicante desqualificará as propostas financeiras avaliadas que excedam o orçamento máximo. O concorrente deverá apresentar justificação - na proposta financeira - caso o preço proposto não atinja 70% da estimativa de custo (preço anormalmente baixo).
9. A validade da proposta é de **120 dias civis**.
10. As empresas de consultoria interessadas poderão obter informações adicionais através da:
Comissão Nacional de Aproveitamento
Avenida de Balide, Património do Estado, Dili, Timor-Leste
E-mail: ma@cna.gov.tl
Cc: as@cna.gov.tl, ns@cna.gov.tl, ab@cna.gov.tl, vc@cna.gov.tl e ad@cna.gov.tl
11. A participação no processo de concurso em epígrafe encontra-se aberta a todas as empresas de consultoria interessadas, internacionais e nacionais. Chama-se a atenção dos candidatos interessados para os requisitos de qualificação detalhados no programa de procedimento.
12. Os concorrentes deverão anexar às suas propostas técnicas uma garantia de concurso, sob a forma de garantia bancária, no valor de **US\$ 5.000,00 (cinco mil dólares norte-americanos)** com a validade de vinte e oito (28) dias para além do prazo de validade original da proposta.
13. O Programa de Procedimento + Caderno de Encargos, será disponibilizado gratuitamente a quaisquer candidatos interessados (empresas de consultoria nacionais ou internacionais) mediante solicitação por escrito enviada através de e-mail. Posto isto, será enviada, pela mesma via, uma cópia em PDF dos documentos solicitados.
14. Terá lugar uma conferência prévia às **10 horas locais** do dia **30 outubro 2025** no supracitado endereço.
15. As propostas deverão ser recebidas na Caixa de Concurso do supracitado endereço até às **15 horas locais** do dia **1 dezembro 2025**.
16. Quaisquer propostas ou respetivas alterações recebidas pela Entidade Adjudicante após o prazo determinado, serão declaradas tardias e rejeitadas, sendo imediatamente devolvidas intactas.

Hermingardo Albano Soares

Diretor-Executivo da Comissão Nacional de Aproveitamento